



• Gratuit •

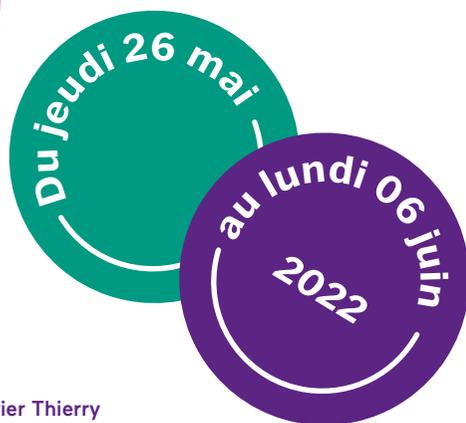
Vacances à  
Gardincour!

26 mai → 6 Juin  
2022

Bruay - La - Buissière



Sous la direction d'Olivier Thierry



« **Vacances à Gardincour!** » est un nouveau festival pluridisciplinaire imaginé par la Cité des Électriciens, à Bruay-La-Buissière (Pas-de-Calais), qui associe authenticité et création contemporaine. Il invite petits et grands, en quête de loisirs, de fête, d'émotions et de plaisirs, sur deux semaines, « **dins l'gardin, et à l'cour** » \*, à se laisser électriser par l'esprit des lieux : un ancien coron emblématique du Bassin minier pour le moins étonnant ! La cité dite « des Électriciens » fut en effet construite entre 1856 et 1861 pour loger les mineurs de la fosse n°1 de Bruay et leurs familles. Grâce à son état de conservation exceptionnel et sa réhabilitation exemplaire, elle participe désormais à la reconnaissance du Bassin minier du Nord-Pas-de-Calais au titre de Patrimoine mondial de l'UNESCO. Ce site culturel de mémoire, de rencontres et de création, au cœur des cités minières, met à disposition de ses publics des espaces d'exposition, des jardins pédagogiques et partagés, des résidences d'artistes, des gîtes atypiques... et une programmation aussi riche que diverse. L'histoire, la culture, les loisirs et le tourisme sont ici étroitement liés, au sein d'un même site patrimonial ancré dans le 21<sup>e</sup> siècle.



**Actrice majeure du paysage culturel des Hauts-de-France, la Cité des Électriciens redouble d'énergie pour organiser un rendez-vous, au coin de la rue, entre cour et jardins, proposant un programme intense d'activités culturelles et festives, qui vise prioritairement un public familial.**

**Du jeudi de l'Ascension au lundi de Pentecôte, les visiteurs sont invités à vivre l'esprit solidaire et convivial des cités minières en découvrant des espaces revisités par les artistes, en faisant du cinéma pédalé, en participant à des activités de plein air, des visites et des spectacles décalés...**

**C'est gratuit. Ça change les idées.**

**C'est bon enfant : c'est Vacances à Gardincour! \***

*\*le titre du festival est un clin d'œil à une expression du Nord de la France.*

*Vacances à «Gardincour», un endroit qu'on ne trouve sur aucune carte, mais qui existe dans la géographie imaginaire de nombreux Nordistes. Gardincour, «In'ne semaine dins l'gardin, in'ne semaine à l'cour!», c'est là où l'on va quand on ne part pas en vacances. «L'ailleurs», on le trouve désormais à la Cité des Électriciens pour des loisirs garantis!*





**Géants, fanfares  
et majorettes !**

Jeu  
di 26 mai  
15h  
Jeu  
di 26 mai

### Une parade d'ouverture inédite !

Ce sont pas moins de 11 GÉANTS ouvriers, figures emblématiques du Nord de la France et de la Belgique, qui ont répondu à l'invitation de Mireille. Ils défilent dans le coron des Électriciens et les cités alentours pour une parade placée sous la couleur du bleu de travail !

Entre déambulation et rigaudons, derrière celle qui incarne l'importance des femmes dans la vie des cités minières, visiteur ou voisin, chacun est invité à participer au cortège festif, dont l'ambiance musicale est assurée par le rassemblement d'harmonies et fanfares du collectif CREMA.

La parade est menée avec énergie et fierté, par les distinguées majorettes du club des Majo'dance Auchelloises. Performance de clôture de la parade à 16h30.



© Jean-Claude Lother

à partir du jeu 26 mai  
15h

jusqu'au 27 novembre  
Aux jours  
et horaires  
d'ouverture  
de la Cité.

Une exposition pour  
déconstruire les clichés

En écho à l'exposition du Centre historique minier de Lewarde  
La mine fait son cinéma.

Jean-Claude Lother, Samuel Bajoux co-commissaires assistés par Anthony Martin.  
Scénographie : Atelier Ludovic Smaghe,  
Graphisme : Alexie Hiles.

### Une complicité bienvenue !

*Les Ch'tis dans l'œil de Jean-Claude Lother*

*Maison d'ingénieur*

Lieu de tournage de scènes culte du plus grand succès cinématographique français de tous les temps, la Cité des Électriciens présente, au travers 45 clichés, le travail de Jean-Claude Lother, photographe de plateau de *Bienvenue chez les Ch'tis*.

Par ailleurs témoin privilégié du tournage de la série *Baron Noir* ou de films plus dramatiques tel que *Joyeux Noël*, Jean-Claude Lother montre au public le cinéma en train de se faire.

Que la photographie témoigne du regard et de la parole de Dany Boon, Christian Carion, Arnaud Desplechin ou Lucas Belvaux, que nous entrions l'espace d'un instant dans l'intimité de Catherine Deneuve ou Corinne Masiero, Jean-Claude Lother nous invite à mieux apprécier le changement de regard que le 7<sup>e</sup> art porte sur notre région. Bienvenue sur le terrain complice d'un territoire qui fait d'autant mieux son cinéma qu'il est empreint d'une profonde humanité.



Site culturel de mémoire, de rencontres et de création, la Cité des Électriciens a vocation à renouveler l'imaginaire, les représentations et les récits relatifs à la vie domestique et au paysage vivant du Bassin minier. Elle invite tout au long de l'année artistes et collectifs en résidences ou pour des propositions qui enrichissent le projet par leur regard original et singulier. Le festival Vacances à Gardincour! est l'occasion de découvrir le résultat de leur travail de création.



© Frédéric Logez



### Frédéric Logez Habiter là - Série Portraits debout

Chez Josépha et dans les voyettes du coron

Originaire du Bassin minier, diplômé de l'École nationale supérieure des arts décoratifs de Paris et repéré au Festival d'Angoulême, Frédéric Logez explore depuis son plus jeune âge l'image sous toutes ses formes. Ancien illustrateur, il travaille principalement autour de la bande dessinée et du comic strip.

Depuis plusieurs années, il mène un projet de création artistique engagé qui consiste à révéler, mettre en récit et réaliser le portrait «debout» de personnalités anonymes.

Nourri par le travail d'enquête, de collecte et d'entretiens mené par l'équipe de la Cité des Électriciens, l'artiste s'est vu confier la réalisation du polyptyque *Habiter là*, faisant entrer les habitants du coron dans la grande Histoire du Bassin minier. L'aboutissement de cette restitution de résidence est également l'occasion de découvrir ou redécouvrir, sur l'ensemble du site, la famille des Joseph Kijno, Augustin Lesage ou Olympe Caron...



© Fanny Chiarello



### Fanny Chiarello Terrils tout partout – Pavillon rouge

Avec l'aimable collaboration des Éditions Cours toujours.

Fanny Chiarello vit dans le Bassin minier du Pas-de-Calais. Elle écrit des romans et de la poésie en changeant de forme et de tonalité dans (presque) chaque nouveau texte.

Par l'exposition d'une dizaine de photographies, le regard et les mots de Fanny Chiarello éclairent la découverte des paysages mi-naturels, mi-industriels qu'elle décrits avec modernité et une rare poésie.



© Aurélie Damon



### Aurélie Damon Rain (bow) forest – Pavillon rouge La chambre de Nell – Chez Jeanne

Aurélie Damon est une artiste plasticienne roubaisienne, dont le travail explore les paysages urbains et les cartographies imaginaires à travers des techniques diverses telles que le dessin, la peinture numérique, les installations...

Travaillant sur le motif pour mieux développer l'univers de l'intérieur, Aurélie Damon réenchante la forêt carbonifère en investissant la grande verrière du Pavillon rouge. Inspirée par l'héroïne de *Les Indes Noires*, roman utopique de Jules Verne, l'artiste reconstitue la chambre de Nell à partir des fragments de papier peint des logements témoins parvenus jusqu'à nous.



Installation  
artistique

### **Odile Werner** **Maison Vert Dragon – Chez Charlemagne**

Directrice artistique de *Simplement objet*, Odile Werner a toujours nourri une passion pour l'objet d'art, le design, le fait-main et l'aménagement intérieur.

En contrepoint du roman de Richard Llewellyn *Qu'elle était verte ma vallée* qui voit la tradition familiale bouleversée par l'essor de l'industrie minière, Odile Werner nous invite à envisager une nouvelle conception du foyer plus soucieuse de son empreinte carbone et en accord avec les savoir-faire du territoire. Pour cela, elle invite des créateurs régionaux tels que Juliette Bughin ou Emmanuel Denis...



Installation  
du jeu 26 au dim 29 mai

### **Dimitri Vazemsky - Rouge**

Originaire des Flandres francophones, Dimitri Vazemsky cumule les talents en se révélant tantôt auteur, tantôt plasticien, tantôt éditeur.

À mi-parcours entre Flandre et Artois, entre Lewarde où elle a été créée pour commémorer le centenaire de la catastrophe de Courrières et son village des lettres d'adoption d'Esquelbecq, l'installation monumentale de Dimitri Vazemsky vient rubriquer le coloris « cerise » des enduits et le feu des tuiles vernissées du coron restauré.



28 & 29 mai  
dès 13h  
démonstration

### **Maks et Louise Comiran - Petite cité de caractères...** – Dans l'ensemble du coron

Louise Comiran et Maks sont depuis toujours passionnés de lettres et de typographies. Ces peintres en lettres lillois usent de leurs talents pour sublimer intérieurs et devantures de la Métropole ou du Pas-de-Calais, en y apportant une véritable touche d'authenticité.

Pensionnaires de la Cité des Électriciens ce printemps, nourris du travail d'enquête archivistique conduit à l'occasion de l'exposition *Une cité à taille humaine*, les deux peintres en lettres munis de leurs plus beaux pinceaux, peignent le portrait typographique de 32 anciens habitants.



04 au 06 juin  
de 13h à 19h

### **Perrine Lievens** **Les Mondes Vierges – Chez Gisèle** **Cercle - Chez Gisèle**

Dans le cadre du Contrat Local d'éducation Artistique d'agglomération

Perrine Lievens, artiste plasticienne est une ancienne élève de l'École nationale supérieure des beaux-arts de Paris. Ses travaux proposent d'explorer les ressources poétiques de notre environnement quotidien.

En résidence au coron, elle nous ouvre les portes de son atelier pour nous faire découvrir deux œuvres poétiques en dialogue avec les jardins de la Cité des Électriciens.



Installation  
artistique

### **Collectif Le Non-Lieu** **Carte Bleue – Chez René, Chez Nellie**

Développer les liens entre aspects patrimoniaux et manifestations contemporaines de la culture (événements, édition...) et créer des opportunités d'expression pour les artistes: tels sont depuis 20 ans les objectifs du collectif roubaisien *Le Non-Lieu*.

Par mimétisme avec le bleu des enduits des premiers logements du coron, le collectif réuni sous la direction artistique d'Olivier Muzellec, nous propose une sélection d'œuvres issues de son projet de recherche et de création autour du bleu de travail.

Artistes présentés: Muriel Kleinholtz, Kim Creighton, Swan Cazaux, Anne Breton, Aurélie Vidgrain... L'installation de Jean-Claude Legrand, *Rêve de cheminée*, est assortie d'une création sonore de Frédéric Tentelier.

Du spectacle  
haut-en-couleur !



© Les fêtes romanes

Sam 28, Dim 29 mai  
20h

**La Montagne** Sans réservation  
par la compagnie Les Vrais Majors

Ces artisans des arts de la rue expérimentent le rapport au public, et proposent des spectacles décalés, pleins d'humour et pour toute la famille.

Du mime, des accessoires ordinaires, de la musique, des bruitages, du talent, de la générosité : un savoureux cocktail d'humour et de créativité comme seuls les Belges savent nous en concocter.



© sof nodler

Dim 05 juin  
18h  
Lun 06 juin  
15h

**Il était plusieurs fois** Sans réservation  
par la compagnie BougreLas

Depuis plus de vingt ans, la compagnie BougreLas affine son regard tendre et amusé sur le monde en réalisant diverses formes de théâtre, toujours avec la volonté de créer une relation de proximité avec le public.

Une activité plutôt inattendue pour les participants : vivre la répétition du parcours commémoratif d'une future défunte...



© Laurent Nembrini

Ven 27, Sam 28, Dim 29 mai  
14h30 & 17h30

**Liechtenstein** Réservation sur place  
par la compagnie Deracinemoo

Spécialisé dans la «street comédie française», Deracinemoo se définit comme un producteur tout terrain et un opérateur culturel territorial à ciel ouvert. La signature de Laurent-Guillaume Dehlinger mixe burlesque et modernité.

Du carin sauna au Taj Mahal, un parcours tout terrain pour aider chacun à gagner son paradis fiscal.



© Les Bourgeois de Kiev

Lun 06 juin  
14h & 17h

**Traversoïdes de la Cité** Réservation sur place  
par la compagnie Les Bourgeois de Kiev

Par la danse, le théâtre de répertoire, l'improvisation, le clown, la compagnie lilloise cherche à interpeller le spectateur autour de la thématique du vivre-ensemble, des origines et de l'héritage familial.

Où l'on découvre par l'histoire secrète de la Cité des Électriciens que rien n'est laissé au hasard dans la vie d'un coron; sauf qu'au détour d'un carin on n'est pas à l'abri d'incroyables rebondissements!

## Du cinéma en tout genre et en plein-air !



Jeudi 26 mai  
22h30

**Billy Elliot (1h50)**  
Stephen Daldry, 1999 (VF) Sans réservation

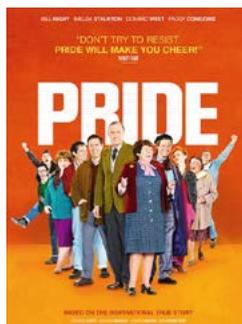
Sur fond de grève des mineurs anglais, rebondissant sur un motif de papier peint eighties, qui n'a pas pleuré sur *Billy Elliot*? Parce que selon ses propres mots, son irréspressible besoin de danser c'est « comme une sensation électrique » on ne peut que partager en famille, à la Cité des Électriciens!



Sam 28 mai  
22h30

**Qu'elle était verte ma vallée (1h58)**  
John Ford, 1941 (VOSTF) Sans réservation

Splendide fresque historique et chantée d'une famille galloise au destin bouleversé par la civilisation du charbon. LE film historique de référence, multi oscarisé, trop rarement diffusé. À ne pas manquer.



Sam 04 Juin  
22h30

**Pride (1h59)**  
Matthew Warchus, 2014 (VF) Sans réservation

Parce qu'il est question de lutte pour le respect des droits des mineurs et des minorités en tout genre, parce que c'est fondé sur une histoire vraie, parce que l'esprit des comédies britanniques dilate nos cœurs, on se bouge pour participer à cette séance où chacun, valide ou non, est invité à pédaler pour produire l'énergie nécessaire à la projection du film. Mois des fiertés oblige...

## Mais aussi au cinéma Les Étoiles de Bruay-La-Buissière...



Mer. 01 Juin  
14h30

**Mango (1h40)**  
Trevor Hardy, 2018 (VF) Sur réservation

Mango, jeune taupe, doit suivre la tradition familiale et aller travailler à la mine locale. Joueur de football doué, son rêve est de participer à la Coupe du Monde. Mais quand un gangster menace de s'accaparer la mine et de ruiner la ville, Mango doit trouver un moyen de protéger sa famille et de réaliser son rêve. Pour tous, à partir de 6 ans.

Réservation : [reservation@citedeselectriciens.fr](mailto:reservation@citedeselectriciens.fr)

La projection sera suivie d'un goûter et d'ateliers:

**Atelier « Pâte à modeler »** pour les 6 - 8 ans  
Réservation préalable : [reservation@citedeselectriciens.fr](mailto:reservation@citedeselectriciens.fr)

**Atelier « Stop motion »** pour les 8 - 10ans  
Réservation préalable : auprès du Cinéma Les Étoiles  
03 21 01 75 25



En lien avec le festival de cinéma Pépites noires, organisé à l'occasion du 10<sup>e</sup> anniversaire de l'inscription du Bassin minier au Patrimoine mondial de l'UNESCO.

En cas de pluie, les projections seraient proposées au Cinéma Les Étoiles de Bruay-La-Buissière.



## Plein d'activités pour les enfants



### Photo-Boon (à partir de 8 ans) Réservation sur place

Après avoir découvert l'exposition *Une complicité bienvenue*, les participants sont invités à un atelier où ils reproduisent les photos prises dans le coron par Jean-Claude Lothar. Vêtements, accessoires, décor, un chat qui passe... tout est bon pour refaire le film du tournage de *Bienvenue chez les Ch'tis*. Entre selfies, clichés et images de la Cité des Électriciens, on prend la pose, on filtre, on customise et on porte fièrement l'esprit Ch'ti.



### À vos marques... Prêts? Tamponnez!

(à partir de 6 ans) Réservation sur place

Un atelier où on découvre les merveilles de l'ère carbonifère, le pays des fossiles, celui des dinosaures, des fougères et des libellules géantes. On imagine et on pose ses empreintes sur un tote bag et chacun emporte avec lui son objet souvenir...



### Les Toqués - Compagnie Festieux (3 - 9 ans) Sans réservation

Dans un univers 100% gastronomie française, les petits chefs étoilés parés de leur toque et de leur tablier, découvrent les étals du marché du village pour sélectionner les produits qui les inspirent. Dans la cuisine d'un restaurant étoilé, ils apprennent à concocter de savoureux petits plats avant d'accueillir les parents pour une grande dégustation.



### Power to the people avec Dimitri Vazemsky Sans réservation

À l'image de l'artiste aux monumentales lettres rouges, chacun est invité à créer sa rubrique en lettres XXL pour exprimer ses idées dans le coron, en dialogue avec le paysage.



Des visites pour  
tous les curieux



du jeu 26 au dim 29 mai  
chaque jour  
sam 04 juin  
dim 05 juin

### Découverte du coron ou des jardins *Visites guidées*

Les participants désireux de connaître l'histoire de la Cité ou curieux de tout savoir sur les potagers se voient proposer des visites thématiques d'une heure, menées par un médiateur.



© Guillaume Theys

dim 05 juin  
16h

### Les murs ont des oreilles

*Visite théâtralisée  
par la compagnie Harmonika Zug*

Par l'entremise d'un médiateur, le visiteur est invité à découvrir avec Jannick et Tasha l'univers familial des anciens habitants du coron. À travers leurs anecdotes pleines d'humour et d'authenticité, on partage en toute complicité, la franche convivialité de la cité minière.



### Gueule Noire

*Accompagnatrice des talents qui portent haut les valeurs du Bassin minier, la Cité des Électriciens est fière d'associer le festival «Vacances à Gardincour!» aux savoir-faire locaux qui font le succès de la marque Gueule Noire créée par Benjamin Micheli.*

## L'équipe de la Cité des Électriciens

Julien Dagbert, Président

Olivier Thierry, Directeur

Aurélie Rognon, Responsable de la promotion

Stéphane Boile, Responsable juridique et financier

Samuel Bajoux, Responsable du développement culturel

Anthony Martin, Médiateur, référent scientifique

Laura Quaranta, Médiatrice, référente artistique

Christine Mayeur, Médiatrice, référente Vie littéraire

Coralie Lapiere, Médiatrice, référente Cultures populaires

Jean-François Delavier, Responsable de l'accueil et de la régie générale

Cédric Beudaert, Agent d'accueil, responsable technique

Nathalie Boinet, Agent d'accueil, régie des groupes et des artistes

Sandrine Hus, Agent d'accueil, boutique et relations de proximité

Michelle Lenglard, Agent d'accueil, relations fournisseurs et partenariats d'entreprises

Corinne Michalowski, Agent d'accueil, clientèle et prestations d'hébergement

Clément Vantournhout, Agent d'accueil, référent tourisme et communication

### CONTRIBUTEURS:

**Communauté d'agglomération de  
Béthune Bruay Artois Lys Romane  
Ville de Bruay-La-Buissière**

### Partenaires financiers institutionnels:

**Ministère de la Culture  
Région Hauts-de-France  
Département du Pas-de-Calais**



**L'ensemble de la programmation ainsi que l'accès aux espaces d'exposition sont entièrement gratuits pendant toute la durée du festival.**

La Cité est ouverte du mercredi au dimanche de 13h à 18h.

### Ouverture exceptionnelle :

Le Pavillons rouge et les Logements témoins seront ouverts jusque 21h du 26 au 29 mai, les 4 et 5 juin. Ouverture exceptionnelle également le lundi 6 juin aux horaires habituels.

### Réservations :

Certaines propositions sont à réserver sur place le jour-même. Seuls les ateliers et la projection du 1<sup>er</sup> juin seront à réserver au préalable.

### Cité des Électriciens

Rue Franklin  
62700 Bruay-La-Buissière

À 45 minutes de Lille

À 25 minutes du Louvre-Lens

À 15 minutes de Béthune

### Contacts presse :

→ anne samson communications  
Clara Coustillac | 06 58 93 63 06  
[clara@annesamson.com](mailto:clara@annesamson.com)

→ Cité des Électriciens  
Aurélie Rognon | 06 74 74 65 75  
[aurelie.rognon@citedeselectriciens.fr](mailto:aurelie.rognon@citedeselectriciens.fr)

